

## ОСОБЕННОСТИ БЕЗОБЪЕКТНОГО СПРЯЖЕНИЯ В НОВОПШЕНЕВСКОМ ГОВОРЕ МОКШАНСКОГО ЯЗЫКА

**Г. С. ИВАНОВА,**

доктор филологических наук, профессор кафедры мокшанского языка  
ФГБОУ ВПО «Мордовский государственный университет  
им. Н. П. Огарёва»

**И. Я. ЖЕБРАТКИНА,**

аспирант кафедры мокшанского языка ФГБОУ ВПО «Мордовский  
государственный университет им. Н. П. Огарёва»

**Н. В. ЛЁТКИНА,**

кандидат философских наук, доцент кафедры иностранных языков  
для естественнонаучных и инженерных специальностей ФГБОУ ВПО  
«Мордовский государственный университет им. Н. П. Огарёва»  
(г. Саранск, РФ)

Новопшенинский говор одни исследователи относят к юго-восточному [5; 6], другие – к икающему диалекту мокшанского языка [3, 25–27]. В рассматриваемом говоре безобъектное спряжение глагола имеет формы восьми наклонений: изъявительного, повелительного, сослагательного, условного, условно-сослагательного, побудительного, условно-побудительного, желательного (ср.: в центральном диалекте этого языка – семь наклонений; те же без условно-побудительного) [4, 131]; в средневадском – пять: изъявительное, сослагательное, повелительное, условное, побудительное [2, 383]).

**Изъявительное наклонение (индикатив)** обозначает действие (состояние), совершаемое в настоящем, прошедшем и будущем времени.

Формы настоящего времени совпадают с будущим простым и выражают действие, которое совершается в момент речи или будет совершаться после момента речи [4, 127]. Конкретная временная принадлежность глагола выявляется из контекста, на-

пример: *jaRc-an* «я покушаю», *mon patom jaRc-an* «я потом покушаю»; (ед. ч.) *ir'-an* «я живу», *ir'-at* «ты живешь», *ir'-ej* «он живет»; (мн. ч.) *ir'-a-tama* «мы живем», *ir'-a-tada* «вы живете», *ire-š't'* «они живут».

В говоре две формы прошедшего времени: I прошедшее время и II прошедшее время. Формы прошедшего времени могут быть простыми и сложными. Формы I прошедшего времени выражают действие: а) законченное: *s't'es'* «встал», *kanc't'* «принесли», *azən'* «я сказал»; б) многократное: *t'eš'n'ət'* «ты писал (многократно)», *las'kan'c* «он бегал»; в) длительное: *piz'əs' piz'əm* «лил дождь», *pid'əs' š'is'* «грело солнце». Утвердительные формы I прошедшего времени образуются путем присоединения соответствующих формантов к основе глагола; отрицательные – к отрицанию *aš*, например: (утвердительное спряжение, ед. ч.) *kozə-n'* «я кашлял», *kozə-t'* «ты кашлял», *koz-s'* «он кашлял»; (мн. ч.) *kozə-me* «мы кашляли», *kozə-d'e* «вы кашляли», *koz-s't'* «они кашляли»; (отрицательное спряжение, ед. ч.)

*ašə-n' koz* «я не кашлял», *ašə-t' koz* «ты не кашлял», *ašə-z' koz* «он не кашлял»; (мн. ч.) *ašə-m koz* «мы не кашляли», *ašə-d' koz* «вы не кашляли», *ašə-s't' koz* «они не кашляли».

Формы II прошедшего времени обозначают многократное, длительное, незаконченное действие или действие, которое совершилось во время осуществления другого действия. В образовании их принимает участие суффикс *-l'*, который в утвердительных формах присоединяется к основе глагола перед личными формантами, а в отрицательных – вместе с личными формантами к отрицательной частице *af* «не», например: (утвердительное спряжение, ед. ч.) *maštə-l'-ə-n'* «я умел», *maštə-l'-ə-t'* «ты умел», *maštə-l'* «он умел»; (мн. ч.) *maštə-l'-ə-me* «мы умели», *maštə-l'-ə-d'e* «вы умели», *maštə-L'-t'* «они умели»; (отрицательное спряжение, ед. ч.) *afə-l'-ə-n'* *mašta* «я не умел», *afə-l'-ə-t'* *mašta* «ты не умел», *afə-l'* *mašta* «он не умел»; (мн. ч.) *afə-l'-ə-m mašta* «мы не умели», *afə-l'-ə-d' mašta* «вы не умели», *afə-L't' mašta* «они не умели».

По мнению исследователей мордовских языков, формы II прошедшего времени изъявительного наклонения образовались путем слияния действительного причастия настоящего времени с формами I прошедшего времени глагола *ul'əms* «быть»: *mašti + ul'ə + n'* «умеющим был я», *mašti + ul'ə + t'* «умеющим был ты» и т. д. [4, 130]. В говоре они встречаются редко и совпадают с формами сослагательного наклонения.

Сложное прошедшее время образуется с помощью спрягаемого вспомогательного глагола и основного глагола в форме инфинитива, например: (ед. ч.) *ušədə-n' sokama* «я начал пахать», *ušədə-t' sokama* «ты начал пахать», *ušə-c' sokama* «он начал пахать»; (мн. ч.) *ušədə-me sokama* «мы начали пахать», *ušədə-d'e sokama* «вы начали пахать», *ušə-c't' sokama* «они начали пахать»; (ед.ч.) *lotka-n' sokamda* «я перестал пахать», *lotka-t' sokamda* «ты перестал пахать», *lotka-s' sokamda* «он перестал пахать»; (мн. ч.) *lotka-me sokamda* «мы перестали пахать», *lotka-d'e sokamda*

«вы перестали пахать», *lotka-s't' sokamda* «они перестали пахать».

Форма глагола в будущем времени обозначает действие, которое должно осуществиться после момента речи. Различается будущее простое и будущее сложное время. Формы будущего простого и настоящего времени совпадают. Будущее сложное время образуется с помощью двух глаголов: основного в форме инфинитива на *-ma/-me* или *-mda/-md'e* и вспомогательных глаголов *ušədəms* «начать», *karmams* «быть», *lotkams* «прекратить, перестать» и др., выступающих в форме настоящего-будущего времени: (ед. ч.) *karman sodama* «буду знать», *karmat sodama* «будешь знать», *karmaj sodama* «будет знать»; (мн. ч.) *karmatama sodama* «будем знать», *karmatada sodama* «будете знать», *karmašt' sodama* «будут знать»; *lotkan moramda* «перестану петь», *lotkat moramda* «перестанешь петь», *lotkaj moramda* «перестанет петь» и т. д. Отрицательные формы будущего сложного времени образуются следующим образом: отрицание *af* + спрягаемый вспомогательный глагол + основной глагол в форме инфинитива: *af karman sodama* «не буду знать», *af karmat sodama* «не будешь знать» и т. д.

Глагол в **повелительном наклонении (императиве)** выражает просьбу, приказ, требование, распоряжение, совет, предостережение. Формы единственного числа образуются от основы глагола 3 л. ед. или мн. ч. прошедшего времени безобъектного спряжения посредством суффиксов *-k*, *-t/-t'*, например: *tu-s'* «ушел» – *tu-k* «уйди»; *kas-s'* «рос» – *kas-t* «расти»; *s'ev-s'* «взял» – *s'ef-t'* «возьми»; множественного числа – от инфинитивной основы с помощью суффикса *-dal/-de*: *tu-da* «уйдите», *kasə-da* «растите», *s'evə-d'e* «возьмите». В формах единственного числа звонкие согласные конца основы на морфемном стыке оглушаются. Палатальные и веларные варианты повелительных суффиксов присоединяются по законам сингармонизма.

При образовании повелительных отрицательных форм суффиксы наклонения присоединяются к отрицательным частицам *t'a-t* и *t'a-da* «не»: *t'at jaka* «не ходи»,

*t'ada jaka* «не ходите», *t'at s'ev* «не бери», *t'adä s'ev* «не берите».

**Сослагательное наклонение (конъюнктив)** – категориальная форма косвенного наклонения с признаком отсутствия прямого соответствия содержания высказываемого действительности [1, 249]. Формы данного наклонения образуются при помощи суффикса *-l'*, присоединяемого к инфинитивной основе, например:

*Ед. ч.*

- 1 л. *mol'-l'-ä-n'* «я бы пошел»
- 2 л. *mol'-l'-ä-t'* «ты бы пошел»
- 3 л. *mol'-ä-l'* «он бы пошел»

*Мн. ч.*

- 1 л. *mol'-l'-ä-me* «мы бы пошли»
- 2 л. *mol'-l'-ä-d'e* «вы бы пошли»
- 3 л. *mol'-l'-ä-L't'* «они бы пошли»

В новопшенинском говоре в образовании отрицательных форм используются частицы *af*, *afi* «не». В первом случае глагольные форманты присоединяются к отрицанию, во втором – к основному глаголу, например:

*Ед. ч.*

- 1 л. *afä-l'-ä-n' mol'*, *afi mol'-l'-ä-n'*  
«я бы не пошел»
- 2 л. *afä-l'-ä-t' mol'*, *afi mol'-l'-ä-t'*  
«ты бы не пошел»
- 3 л. *afä-l' mol'*, *afi mol'-ä-l'*  
«он бы не пошел»

*Мн. ч.*

- 1 л. *afä-l'-ä-me mol'*, *afi mol'-l'-ä-me*  
«мы бы не пошли»
- 2 л. *afä-l'-ä-d'ä mol'*, *afi mol'-l'-ä-d'e*  
«вы бы не пошли»
- 3 л. *afä-L'-t' mol'*, *afi mol'-ä-L'-t'*  
«они бы не пошли»

Формы сослагательного наклонения близки к формам глагола II прошедшего времени изъявительного наклонения, однако кроме прошедшего времени они показывают действие, которое в будущем невозможно сделать.

**Условное наклонение (кондиционалис)** указывает на процесс, который в действительности не осуществляется, но мог бы осуществиться при известных условиях,

причем его нереальность оказывается обусловленной нереальностью этих условий [1, 250]. В рассматриваемом говоре это наклонение образуется следующим образом: основа инфинитива + суффикс наклонения *-n'd'er'e-/-n'd'er'* + личный суффикс настоящего-будущего времени: *säva-n'd'er'-an* «если я зайду», *säva-n'd'er'-at* «если ты зайдешь», *säva-n'd'er'-ej* «если он зайдет», *säva-n'd'er'-a-tama* «если мы зайдем», *säva-n'd'er'-a-tada* «если вы зайдете», *säva-n'd'er'e-š-t'* «если они зайдут». Показателем отрицательной формы условного наклонения является отрицательная частица *af*, которая стоит перед спрягаемым глаголом, например: *af säva-n'd'er'-an* «если я не зайду», *af säva-n'd'er'-at* «если ты не зайдешь», *af säva-n'd'er'-ej* «если он не зайдет» и т. д.

**Условно-сослагательное наклонение (кондиционалис-конъюнктив)** выражает возможностное действие, для совершения которого нет реальных условий [4, 136]; оно имеет только формы прошедшего времени. В новопшенинском говоре в образовании данного наклонения принимают участие суффиксы сослагательного и условного наклонений, которые агглютинируют в такой последовательности: основа инфинитива + суффикс условного наклонения *-n'd'er'e-* + суффикс сослагательного наклонения *-l'* + личные форманты: *s'äva-n'd'er'e-l'-ä-n* «если бы я зашел», *s'äva-n'd'er'e-l'-ä-t'* «если бы ты зашел», *s'äva-n'd'er'e-l'* «если бы он зашел», *s'äva-n'd'er'e-l'-ä-me* «если бы мы зашли», *s'äva-n'd'er'e-l'-ä-d'e* «если бы вы зашли», *s'äva-n'd'er'e-L'-t'* «если бы они зашли». В образовании отрицательной формы принимает участие частица *af* «не»: *af s'äva-n'd'er'e-l'-ä-n* «если бы я не зашел», *af s'äva-n'd'er'e-l'-ä-t'* «если бы ты не зашел», *af s'äva-n'd'er'e-l'* «если бы он не зашел» и т. д.

Формы **побудительного наклонения (адхортатива)** выражают побуждение лица к совершению действия. В новопшенинском говоре субъектами действия, передаваемого при посредстве собеседника, являются формы 1, 2 и 3 л. ед. ч. и 3 л. мн. ч. Побудительное наклонение образуется двумя путями:

а) морфологически – при помощи суффикса *-za/-s-*, присоединяемого непосредственно к инфинитивной основе, например: *mol'ə-z-an* «пусть я пойду», *mol'ə-z-at* «пусть ты пойдешь», *mol'ə-za* «пусть он пойдет», *mol'ə-s-t* «пусть они пойдут»;

б) аналитически – при помощи частицы *katk/kadək* «пусть», стоящей перед спрягаемым глаголом в изъявительном или сослагательном наклонении: *katk/kadək mol'-an* «пусть я пойду», *katk/kadək mol'-at* «пусть ты пойдешь», *katk/kadək mol'-i* «пусть он пойдет», *katk/kadək mol'iš't* «пусть они пойдут»; *katk/kadək mol'-l'-ə-n'* «пусть я пошел бы», *katk/kadək mol'-l'-ə-t'* «пусть ты пошел бы», *katk/kadək mol'ə-l'* «пусть он пошел бы», *katk/kadək mol'-l'-ə-me* «пусть мы пошли бы», *katk/kadək mol'ə-L'-t'* «пусть они пошли бы».

В образовании отрицательной формы принимает участие частица *t'at* «не» с личными формами глагола в сочетании с основной 3 л. ед. ч. прошедшего времени безобъектного спряжения смыслового глагола: *t'a-z-an mol'* «пусть я не пойду», *t'a-z-at mol'* «пусть ты не пойдешь», *t'a-z mol'* «пусть он не пойдет», *t'ast mol'* «пусть они не пойдут».

Субъектами действия **условно-побудительного наклонения (кондиционалиса-адхортатива)** являются формы 1, 2 и 3 л. ед. ч. Условно-побудительное наклонение образуется при помощи суффиксов условного наклонения *-n'd'er'e-/-n'd'er'a-* и побудительного *-za/-z-*, например: *mol'ə-n'd'er'a-z-an* «да пусть даже я пойду», *mol'ə-n'd'er'a-z-at* «да пусть даже ты пойдешь», *mol'ə-n'd'er'a-za* «да пусть даже он пойдет»; *əl'ə-n'd'er'a-z-an* «да пусть даже я есть», *əl'ə-n'd'er'a-z-at* «да пусть даже ты есть», *əl'ə-n'd'er'a-za* «да пусть даже он есть».

В новошешневском говоре **желательное наклонение (оптатив)** образуется при помощи:

а) суффикса *-kš'n'ə-*, к которому присоединяются личные форманты: *mol'ə-kš'n'ə-n'* «я хотел было пойти», *mol'ə-kš'n'ə-t'* «ты хотел было пойти», *mol'ə-kš'n'ə-s'* «он хотел было пойти» (в других говорах мокшанского языка используется суффикс *-l'eksəl'-*);

б) заимствованного вспомогательного глагола *χat'el* «хотеть», сохраняющего личные форманты языка-оригинала, глагола связки *bələ* и инфинитива основного глагола на *-ms*, перед этой конструкцией обычно стоит личное местоимение (выражающее субъект): (ед. ч.) *mon χat'el(a) bələ mol'əms* «я хотел(а) было пойти», *ton χat'el(a) bələ mol'əms* «ты хотел(а) было пойти», *son χat'el(a) bələ mol'əms* «он(а) хотел(а) было пойти»; (мн. ч.) *min' χat'el'i bələ mol'əms* «мы хотели было пойти», *t'in' χat'el'i bələ mol'əms* «вы хотели было пойти», *s'in' χat'el'i bələ mol'əms* «они хотели было пойти».

В первом случае отрицательных форм не отмечено, во втором – в их образовании принимает участие частица *n'i* «не»: *mon n'i χat'el(a) bələ mol'əms* «я не хотел(а) было пойти», *t'in' n'i χat'el'i bələ mol'əms* «вы не хотели было пойти» и т. д.

Итак, формы безобъектного спряжения в новошешневском говоре мокшанского языка представляют собой слияние исторических закономерностей, сохранившихся в большинстве говоров мокшанского языка, и элементов, появившихся в период самостоятельного развития данного говора.

Поступила 09.11.2013

## БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Ахманова, О. С. Словарь лингвистических терминов / О. С. Ахманова. – М. : Сов. энцикл., 1966. – 607 с.
2. Деваев, С. З. Средневадский диалект мокшамордовского языка // Очерки мордовских диалектов : в 5 т. – Саранск : Мордов. кн. изд-во, 1963. – Т. 2. – С. 261–433.
3. Иванова, Г. С. Система гласных в диалектах мокшанского языка в историческом освещении / Г. С. Иванова. – Саранск : Изд-во Мордов. ун-та, 2006. – 179 с.
4. Мокшень кяль. Морфология // сёрматф-тиф Н. С. Алямкинень кядяля. – Саранск : Тип. «Крас. Окт.», 2000. – 236 с.
5. Феоктистов, А. П. Мокшанские диалекты // Н. Paasonens Mordwinisches Wörterbuch. – В. I. – Helsinki, 1990. – S. 71–86.
6. Paasonen, H. Mordwinische Lautlehre / H. Paasonen. – Helsingfors, 1903. – 123 S.